

**"Wetlands: water, life, and culture"**  
**8th Meeting of the Conference of the Contracting Parties**  
**to the Convention on Wetlands (Ramsar, Iran, 1971)**  
**Valencia, Spain, 18-26 November 2002**

## **Ramsar COP8 DOC. 6**

### **Report of the Secretary General pursuant to Article 8.2 (b), (c), and (d) concerning the List of Wetlands of International Importance**

1. Article 8.2 of the Convention states that: "The continuing bureau duties [the Ramsar Bureau, or convention secretariat] shall be, *inter alia* : ...
  - b) to maintain the List of Wetlands of International Importance and to be informed by the Contracting Parties of any additions, extensions, deletions or restrictions concerning wetlands included in the List provided in accordance with paragraph 5 of Article 2<sup>1</sup>;
  - c) to be informed by the Contracting Parties of any changes in the ecological character of wetlands included in the List provided in accordance with paragraph 2 of Article 3<sup>2</sup>;
  - d) to forward notification of any alterations to the List, or changes in character of wetlands included therein, to all Contracting Parties and to arrange for these matters to be discussed at the next Conference;
  - e) to make known to the Contracting Party concerned, the recommendations of the Conferences in respect of such alterations to the List or of changes in the character of wetlands included therein."
2. The present report of the Secretary General conveys to the 8<sup>th</sup> Meeting of the Conference of the Parties the information requested under Article 8 concerning the List of Wetlands of International Importance since the closure of Ramsar COP7 on 18 May 1999.
3. The Bureau maintains up to date the Ramsar List, always available in the Ramsar Web site and in hard copy in two versions: a) the basic List organized in alphabetical order of Contracting Parties (English language) with the name of the sites also in alphabetical order, date of designation, state/province where the site is located, area of the site, and

---

<sup>1</sup> Article 2.5 of the Convention states that "Wetlands should be selected for the List on account of their international significance in terms of ecology, botany, zoology, limnology or hydrology. In the first instance wetlands of international importance to waterfowl at any season should be included."

<sup>2</sup> Article 3.2 in turn states that: "Each Contracting Party shall arrange to be informed at the earliest possible time if the ecological character of any wetland in its territory and included in the List has changed, is changing or is likely to change as the result of technological developments, pollution or other human interference. Information on such changes shall be passed without delay to the organization or government responsible for the continuing bureau duties specified in Article 8."

geographical coordinates of the site; and b) the Annotated List, which in addition contains a brief description of each site.

4. In the case of the designation of new Ramsar sites or extension of the area of existing sites, once the Bureau is satisfied that the Ramsar Information Sheet and map for each new site or extension has been produced in accordance with COP Resolutions on the required data for Ramsar sites, the Secretary General authorizes the addition or change in the List, the announcement is made in the Ramsar Web site, and an official letter and certificate confirming the addition to the List or extension of area is sent to the Party concerned.
5. Pursuant to Article 8.2 d), Annex 1 contains the relation of sites added to the List in the period under review, as well as the extension in area of sites designated before 18 May 1999.
6. Concerning deletions, no site has been deleted from the List during the period under consideration.
7. Concerning restrictions, the Government of Germany decided to invoke Article 2.5 of the Convention, which permits a Party to reduce the boundaries of a site for reasons of urgent national interests, in a case involving the excision of 170 hectares (from a total of 675 hectares) of the Mühlenberger Loch Ramsar site, an extensive area of tidal mudflats on the Elbe River near Hamburg, to make room for expansion of the industrial complex of DASA (Airbus Industries).
8. In summary, the developments have been as follows.
  - 8.1 On the basis of information received at the Bureau to the effect that there were plans to excise a portion of this Ramsar site, the Secretary General expressed concern about this situation in a letter to the Administrative Authority (AA) dated 25 November 1998. On 27 January 1999 the Bureau reiterated its concerns.
  - 8.2 The AA replied on 11 February 1999 explaining how the issue was going to be dealt with within the context of the Habitats Directive of the European Union. The Bureau responded on 15 March 1999 requesting information on how the German Government was planning, in addition, to respond to the requirements of Articles 2.5, 3.1, 3.2 and 4.2 of the Ramsar Convention. On 5 July 1999 the Bureau received a reply indicating that the question of invoking “urgent national interests” was still pending, awaiting the applicant’s obtaining the planning permission.
  - 8.3 After participating in a technical meeting organized by NGOs and a field visit to the site, the Regional Coordinator for Europe wrote to the AA on 14 October 1999 with a series of observations on the values of the site and on the process that had thus far been followed to choose a site for this industrial development.
  - 8.4 On 18 October 1999 the Secretary General wrote to the Commissioner for the Environment in the European Commission expressing concerns about the future of the site. The Commissioner responded on 8 November 1999 informing the Bureau that the issue was following the due legal course within the Commission.

- 8.5 In an opinion delivered on 19 April 2000, the European Commission ruled that the adverse environmental impact of extending a factory belonging to the DASA group on the Mühlenberger Loch in Hamburg can be justified on the grounds of overriding public interest.
- 8.6 On 23 January 2001, the Administrative Authority wrote to the Bureau transmitting a letter from the German State of Hamburg, dated 11 December 2000 and also addressed to the Bureau, in which the State informed the Bureau that “the boundaries of the Mühlenberger Loch, which was designated a RAMSAR [*sic*] site with the diploma of the International Union for the Conservation of Nature on 9 June 1992 are to be changed in accordance with the project plans approved on 8 May 2000. This is expected to occur before the end of 2000”. The letter provided further information on the reduction of the area of the Ramsar site and included a copy of a plan for compensatory measures for the Deutsche Airbus extension, as provided by Article 4.2 of the Convention.
- 8.7 The Bureau responded on 16 February 2001: a) requesting, for the sake of good order, that the Federal Ministry should be the one formally communicating to the Ramsar Bureau Germany’s decision to reduce the boundaries of the Ramsar site in question and the proposed compensation; and b) elaborating in detail on the application of the “urgent national interests” clause and on the proposed compensation.
9. It should be noted that, in the meantime, the proposed development at the Mühlenberger Loch was challenged in court and the issue reached the highest court in Germany. The court passed judgement in favor of the continuation of the project.
10. After several exchanges with the AA, the Bureau, in collaboration with Germany’s Federal Ministry of the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety, organized a Ramsar Advisory Mission (RAM) on 24-26 September 2001 in order to examine the manner in which the “urgent national interests” clause in Article 2.5 was invoked and study the compensation measures proposed. Accompanying Ramsar’s Regional Coordinator for Europe were an international legal expert, David Pritchard of BirdLife International, and an expert on mudflats ecology, Dr Mike Pienkowski, in addition to a representative of the Federal Ministry, officials of the Hamburg Environment Authority, and representatives of the German NGO NABU/BUND.
11. The RAM report pointed out general issues linked to Articles 2.5 and 4.2 and analysed the case of the Mühlenberger Loch and the proposed compensation. The compensatory measures were at that stage far from being completed (in the legal, technical and scientific sense), and therefore the conclusions and recommendations of the RAM could still be of use in dealing with this case; they may also be useful, in a more general sense, for similar cases in other countries.
12. The RAM report, after a first round of amendments to the original text, was transmitted to the German Government on 12 June 2002. The Bureau has not yet received the formal approval of the report, so as to make it public.

13. In the meantime, since the issue is not considered formally closed and no new Ramsar Information Sheet for the site after the excision of the 170 hectares has been received, the area of the Mühlenberger Loch Ramsar site has not yet been formally changed in the Ramsar List.
14. In a development also related to the “urgent national interests” clause of the Convention, the Government of the United Kingdom announced on 12 July 2001 its decisions on the first of its Multi-Modal Studies examining some of the most severe transport problems around the country. The study looked at transport issues in Kent and the area around Hastings in southeast England. Although the proposed highway bypasses would offer the opportunity for environmental improvement within Hastings, they would themselves cut through areas of designated high environmental value. Stephen Byers, Secretary of State for Transport, Local Government and the Regions, said: “Both ‘A New Deal for Trunk Roads in England’ and the Ten Year Plan provide a strong presumption against harming sensitive sites including sites of special scientific interest, AONBs and habitats given international protection. The requirements of the Ramsar convention would only permit damage to the Pevensey levels site in the ‘urgent national interest’ and the Ramsar policy statement issued by DETR in November 2000 makes it clear that derogation of the urgent national interest can be used only where there are no alternatives and the benefits of the development demonstrably outweigh the acknowledged international status of the site. In my view, the balance of the arguments presented in favour of the bypasses is not sufficient to outweigh these very strong environmental requirements. I believe, therefore, we must look for alternative means to prevent the further decline of the area and to optimise its economic potential.”
15. Subsequently, in a letter of 23 September 2001, the UK invoked its urgent national interests to construct flood defence works affecting the Humber Flats and Marshes Ramsar site. In addition to disturbance caused during the works, the extension of the existing wall will cause a direct loss of 0.15 hectares of mudflats. The letter indicates that “in accordance with the Ramsar Policy statement which was published last year, an assessment of these proposals has been carried out and the advice of English Nature sought on the implications of these schemes for the conservation objectives of the site. The assessment concluded that these schemes in combination would adversely affect the integrity of the Humber Flats and Marshes Ramsar site. Notwithstanding the negative outcome of the assessment, the UK authorities have concluded that these works should be approved in the urgent national interest. They are satisfied that there is no less damaging alternative solution that would deliver a satisfactory level of coastal defence”.
16. As a compensation measure 80 hectares of land have been set aside and managed to create new intertidal habitat suitable for overwintering and breeding waterbirds through a formal legal agreement. The Ramsar Bureau was assured that the compensatory habitats are created as part of the realignment of the flood defence scheme and will be available by the time of completion of the flood defence works. The timing of the interventions is so as to minimize disturbance to water birds and their habitats. The UK will notify the Bureau about the Ramsar site area modification after the completion of the flood defence and compensation works in 2003, with a new Ramsar site map and RIS.
17. In relation to reports of Contracting Parties concerning changes in the ecological character of Ramsar sites (Article 3.2), the following inclusions were made by Parties in the Montreux Record of sites where changes in ecological character have occurred, are occurring, or

are likely to occur as a result of technological developments, pollution or other human interference:

- a) Algeria, Oasis de Ouled
  - b) Argentina, Laguna de Llanquihue
  - c) Democratic Republic of Congo, Parc National des Mangroves
  - d) Mauritania, Parc National du Diawling
  - e) United Kingdom, Ouse Washes Ramsar
18. The Czech Republic requested the advice of the Ramsar Bureau for forest and peatbog management in the light of bark beetle calamities in the Sumava peatlands Ramsar Site, adjacent to the Bavarian Forest National Park (Germany). A Ramsar Advisory Mission was sent to the site.
19. A RAMs was also sent to the Delta del Ebro Ramsar site in Spain, and a seminar and on-the-spot appraisal was organized in Georgia concerning the Kulevi petrol port development inside the Central Kolkheti Ramsar site.
20. Annex 2 contains the list of Ramsar sites in which, according to the National Reports submitted for COP8, changes in ecological character have occurred, are occurring, or are likely to occur as a result of technological developments, pollution or other human interference.

## Annex 1

**Ramsar Sites Designated after COP7 - Ramsar Database 29 October 2002**  
**Sitios Ramsar designados después de la COP7 - Base de Datos, 29 de octubre de 2002**  
**Sites Ramsar inscrits sur la Liste après la COP7 - Base de données au 29 octobre 2002**

Country / País / Pays	Date of designation Date de désignation Fecha designación	Area Superficie Área	RAMSAR SITE / SITE RAMSAR / SITIO RAMSAR
ALGERIA	02/02/2001	855,500	Chott Ech Chergui
ALGERIA	02/02/2001	362,000	Chott El Hodna
ALGERIA	02/02/2001	337,700	Chott Merrouane et Oued Khrouf
ALGERIA	02/02/2001	56,870	Sebkha d'Oran
ALGERIA	02/02/2001	42,100	Complexe de zones humides de la plaine de Guerbes-Sanhadja
ALGERIA	02/02/2001	6,500	La Vallée d'Iherir
ALGERIA	02/02/2001	35,100	Les Gueltatés d'Issakarassene
ALGERIA	02/02/2001	44,500	Marais de la Macta
ALGERIA	02/02/2001	25,400	Oasis de Ouled Saïd
ALGERIA	02/02/2001	95,700	Oasis de Tamantit et Sid Ahmed Timmi
ARGENTINA	14/12/1999	580,000	Lagunas de Guanacache
ARGENTINA	20/09/2000	157,000	Lagunas de Vilama
ARGENTINA	10/10/2001	492,000	Jaaukanigás
ARGENTINA	18/01/2002	24,550	Lagunas y Esteros del Iberá
ARGENTINA	28/05/2002	996,600	Bañados del Río Dulce y Laguna de Mar Chiquita
AUSTRALIA	14/06/1999	93,160	Great Sandy Strait (incl. Great Sandy Strait, Tin Can Bay, and Tin Can Inlet)
AUSTRALIA	14/06/1999	823	Gwydir Wetlands: Gingham and Lower Gwydir
AUSTRALIA	14/06/1999	823	Watercourses
AUSTRALIA	14/06/1999	44,612	Myall Lakes
AUSTRALIA	14/06/1999	5,531	Narran Lake Nature Reserve
AUSTRALIA	05/01/2001	677	Becher Point Wetlands
AUSTRALIA	05/01/2001	4,017	Lake Gore
AUSTRALIA	05/01/2001	10,631	Muir-Byenup System
AUSTRALIA	29/08/2001	261	Edithvale-Seafood Wetlands
AUSTRIA	22/12/1999	13,000	Waldviertel ponds, peatbogs & floodplains
AUSTRIA	01/03/2002	2,180	Lafnitztal
AZERBAIJAN	21/05/2001	500	Agh-Ghol
AZERBAIJAN	21/05/2001	99,060	Ghizil-Agaj
BANGLADESH	10/07/2000	9,500	Tanguar Haor
BELARUS	22/11/1999	19,384	Sporovsky Biological Reserve (zakaznik)
BELARUS	10/08/2001	90,447	Mid-Pripyat State Landscape Zakaznik
BELARUS	10/08/2001	94,219	Olmany Mires Zakaznik
BENIN	24/01/2000	47,500	Basse Vallée du Couffo, Lagune Côtière, Chenal Aho, Lac Ahémé
BENIN	24/01/2000	91,600	Basse Vallée de l'Ouémé, Lagune de Porto-Novo, Lac Nokoué
BOLIVIA	13/06/2000	5,500	Cuenca de Tajzara
BOLIVIA	17/09/2001	615,882	Bañados del Izozog y el río Parapetí
BOLIVIA	17/09/2001	856,754	Palmar de las Islas y las Salinas de San José
BOLIVIA	17/09/2001	3,189,888	Pantanal Boliviano
BOLIVIA	06/05/2002	31,124	Laguna Concepción
BOLIVIA	11/07/2002	967,607	Lagos Poopó y Uru Uru

BOSNIA & HERZEGOVINA	24/09/2001	7,411	Hutovo Blato
BRAZIL	28/02/2000	1,775,036	Baixada Maranhense Environmental Protection Area Par.Est.Mar. do Parcel Manoel Luís incl. the Baixios do
BRAZIL	28/02/2000	34,556	Mestre Alvaro and Tarol
BURUNDI	05/06/2002	1,000	Delta de la Rusizi de la Réserve Naturelle de la Rusizi et la partie nord de la zone littorale du lac Tanganyika
CAMBODIA	23/06/1999	28,000	Boeng Chmar and Associated River System and Floodplain
CAMBODIA	23/06/1999	12,000	Koh Kapik and Associated Islets
CAMBODIA	23/06/1999	14,600	Middle Stretches of Mekong River North of Stoeng Treng
CHAD	11/01/2002	1,648,168	Partie tchadienne du lac Tchad
CHINA	11/01/2002	32,600	Chongming Dongtan Nature Reserve, Shanghai
CHINA	11/01/2002	78,000	Dafeng ( <i>Elaphurus davidianus</i> ) National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	740,000	Dalai Lake National Nature Reserve, Inner Mongolia Dalian National Spotted Seal ( <i>Phoca vitulina</i> ) Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	11,700	Eerduosi National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	7,680	Honghe National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	21,836	Huidong Harbor Sea Turtle National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	400	Nan Dongting Wetland and Waterfowl Reserve
CHINA	11/01/2002	168,000	San Jiang National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	164,400	Shankou Mangrove Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	4,000	Xi Dongting Lake (Mupinghu) Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	35,000	Xingkai Lake National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	222,488	Yancheng National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	453,000	Zhanjiang Mangrove National Nature Reserve
CHINA	11/01/2002	20,279	Laguna de la Cocha
COLOMBIA	08/01/2001	39,000	Cuenca Embalse Arenal
COSTA RICA	07/03/2000	67,296	Ciénaga de Zapata
CUBA	12/04/2001	452,000	Larnaca Salt Lake
CYPRUS	11/07/2001	1,585	Lago Enriqueillo
DOMINICAN REPUBLIC	15/05/2002	20,000	Abras de Mantequilla
ECUADOR	14/03/2000	22,500	La Segua
ECUADOR	07/06/2000	1,836	Isla Santay
ECUADOR	31/10/2000	4,705	Refugio de Vida Silvestre Isla Santa Clara
ECUADOR	02/02/2002	46	Laguna de Cube
ECUADOR	02/02/2002	113	Punta de Manabique
GUATEMALA	28/01/2000	132,900	Niger-Mafou
GUINEA	17/01/2002	1,015,450	Niger-Niandan-Milo
GUINEA	17/01/2002	1,046,400	Niger Source
GUINEA	17/01/2002	180,400	Niger-Tinkisso
GUINEA	17/01/2002	400,600	Sankarani-Fié
GUINEA	17/01/2002	1,015,200	Tinkisso
GUINEA	17/01/2002	896,000	Sistema de Humedales de la Zona Sur de Honduras
HONDURAS	10/07/1999	69,711	Baradla Cave System and related wetlands
HUNGARY	14/08/2001	2,075	Ipoly Valley
HUNGARY	14/08/2001	2,227	Kanjli
INDIA	22/01/2002	183	Ropar
INDIA	22/01/2002	1,365	
IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF	01/11/1999	75,000	Govater Bay and Hur-e-Bahu
IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF	29/12/1999	870	Sheedvar Island
IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF	05/11/2001	17,700	Gomishan Lagoon
JAPAN	14/10/2002	323	Fujimae-Higata
JAPAN	14/10/2002	41	Miyajima-numa
KENYA	27/08/2001	10,700	Lake Bogoria
KENYA	10/01/2002	31,469	Lake Baringo
LEBANON	03/08/2001	415	Palm Islands Nature Reserve

LIBYAN ARAB			Not	
JAMAHIRIYA	05/04/2000	confirmed	Ain Elshakika	
LIBYAN ARAB			Not	
JAMAHIRIYA	05/04/2000	confirmed	Ain Elzarga	
MAURITANIA	10/11/2000	15,500	Chat Tboul	
MAURITIUS	30/05/2001	26	Rivulet Terre Rouge Estuary Bird Sanctuary	
MEXICO	07/12/2000	61,707	Dzilam (reserva estatal)	
NICARAGUA	08/11/2001	85,000	Cayos Miskitos y Franja Costera Inmediata	
NICARAGUA	08/11/2001	81,700	Deltas del Estero Real y Llanos de Apacunca	
NICARAGUA	08/11/2001	5,415	Lago de Apanás-Asturias	
NICARAGUA	08/11/2001	43,000	Refugio de Vida Silvestre Río San Juan	
NICARAGUA	08/11/2001	86,501	Sistema de Humedales de la Bahía de Bluefields	
NICARAGUA	08/11/2001	43,475	Sistema de Humedales de San Miguelito	
NICARAGUA	08/11/2001	16,850	Sistema Lagunar de Tisma	
NIGER	17/06/2001	66,829	Complexe Kokorou-Namga	
NIGER	17/06/2001	340,423	Lac Tchad	
NIGER	17/06/2001	88,050	Zone humide du moyen Niger	
NIGERIA	02/10/2000	58,100	Nguru Lake (and Marma Channel) complex	
NORWAY	06/08/2002	1,915	Balsfjord Wetland System	
NORWAY	06/08/2002	4,000	Bliksvaer	
NORWAY	06/08/2002	366	Dokkadelta	
NORWAY	06/08/2002	785	Fokstumyra	
NORWAY	06/08/2002	4,000	Havmyran	
NORWAY	06/08/2002	1,547	Hynna	
NORWAY	06/08/2002	5,000	Karlsoyvaer	
NORWAY	06/08/2002	3,300	Kvisleflået	
NORWAY	06/08/2002	10,800	Ovre Forra	
NORWAY	06/08/2002	5,500	Skogvoll	
NORWAY	06/08/2002	1,200	Slettnes	
NORWAY	06/08/2002	3,360	Tanamunningen	
NORWAY	06/08/2002	670	Trondheimfjord wetland system	
NORWAY	06/08/2002	920	Tufsingdelta	
PAKISTAN	10/05/2001	5,000	Astola (Haft Talar) Island	
PAKISTAN	10/05/2001	27,000	Hub (Hab) Dam	
PAKISTAN	10/05/2001	125,000	Indus Dolphin Reserve	
PAKISTAN	10/05/2001	4,600	Jiwani Coastal Wetland	
PAKISTAN	10/05/2001	706	Jubho Lagoon	
PAKISTAN	10/05/2001	55,000	Miani Hor	
PAKISTAN	10/05/2001	2,540	Nurri Lagoon	
PAKISTAN	10/05/2001	2,400	Ormara Turtle Beaches	
PERU	05/06/2002	3,827,329	Complejo de humedales del Abanico del río Pastaza	
PHILIPPINES	12/11/1999	14,568	Naujan Lake National Park	
PHILIPPINES	12/11/1999	14,836	Agusan Marsh Wildlife Sanctuary	
PHILIPPINES	12/11/1999	33,200	Tubbataha Reefs National Marine Park	
PORTUGAL	24/10/2001	50	Paúl de Tornada (Tornada Marsh)	
PORTUGAL	24/10/2001	233	Paúl do Taipal (Taipal Marsh)	
REPUBLIC OF				
MOLDOVA	20/06/2000	19,152	Lower Prut Lakes	
ROMANIA	15/06/2001	17,586	Small Island of Braila	
SAINT LUCIA	19/02/2002	25	Savannes Bay	
SAINT LUCIA	19/02/2002	60	Mankoté	
SIERRA LEONE	13/12/1999	295,000	Sierra Leone River Estuary	
SLOVAK REPUBLIC	02/02/2001	622	Domica	
SLOVENIA	21/05/1999	305	Skocjanske Jame (Skocjan Caves)	
SOUTH AFRICA	16/10/2001	5,891	Verloren Valei Nature Reserve	
SRI LANKA	03/08/2001	1,397	Annaiwilundawa Tanks Sanctuary	
SWEDEN	19/11/2001	20,100	Aloppkölen-Köpmankölen	
SWEDEN	19/11/2001	12,200	Asköviken-Sörfjärden	
SWEDEN	19/11/2001	12,500	Blekinge archipelago	
SWEDEN	19/11/2001	17,300	Dalälven-Färnebofjärden	



SWEDEN	19/11/2001	3,350	Dumme mosse
SWEDEN	19/11/2001	1,580	Emån
SWEDEN	19/11/2001	910	Fylleån
SWEDEN	19/11/2001	1,650	Kallgate-Hejnum
SWEDEN	19/11/2001	4,070	Komosse
SWEDEN	19/11/2001	1,980	Lundåkra Bay
SWEDEN	19/11/2001	2,740	Mörrumsån-Pukavik Bay
SWEDEN	19/11/2001	950	Mossaträsk-Stormyrn
SWEDEN	19/11/2001	7,210	Nordre älv estuary
SWEDEN	19/11/2001	10,100	Oldflån-Flån
SWEDEN	19/11/2001	1,350	Skälderviken
SWEDEN	19/11/2001	3,610	Södra Bråviken
SWEDEN	19/11/2001	7,040	Storkölen
SWEDEN	19/11/2001	350	Sulsjön-Sulån
SWEDEN	19/11/2001	12,300	Tönnersjöheden-Årshultsmyren
SWEDEN	19/11/2001	410	Tysjöarna
SWEDEN	19/11/2001	4,170	Västra Roxen
TAJIKISTAN	18/07/2001	36,400	Karakul Lake
TAJIKISTAN	18/07/2001	52,000	Kayrakum Reservoir
			Not
TAJIKISTAN	18/07/2001	confirmed	Lower part of Pyandj River
TAJIKISTAN	18/07/2001	2,400	Shorkul and Rangkul Lakes
TAJIKISTAN	18/07/2001	3,800	Zorkul Lake
THAILAND	05/07/2001	2,214	Bung Khong Long Non-Hunting Area
THAILAND	05/07/2001	87,500	Don Hoi Lot
THAILAND	05/07/2001	21,299	Krabi Estuary
THAILAND	05/07/2001	434	Nong Bong Kai Non-Hunting Area
THAILAND	05/07/2001	20,100	Princess Sirindhorn Wildlife Sanctuary (Pru To Daeng Wildlife Sanctuary)
THAILAND	14/08/2002	66,313	Had Chao Mai Marine National Park - Ta Libong Island Non-Hunting Area - Trang River Estuaries Kaper Estuary - Laemson Marine National Park - Kraburi Estuary
THAILAND	14/08/2002	122,046	Mu Koh Ang Thong Marine National Park
THAILAND	14/08/2002	40,000	Pang Nga Bay Marine National Park
UNITED KINGDOM	22/07/1999	4,197	Cromarty Firth
UNITED KINGDOM	22/07/1999	2,339	Inner Moray Firth
UNITED KINGDOM	22/07/1999	158	Muir of Dinnet
UNITED KINGDOM	22/07/1999	4,705	North Uist Machair and Islands, Phase I
UNITED KINGDOM	22/07/1999	2,439	Poole Harbour
UNITED KINGDOM	16/12/1999	529	Arun Valley
UNITED KINGDOM	02/02/2000	1,108	Northumbria Coast
UNITED KINGDOM	05/05/2000	5,589	Thames Estuary and Marshes
UNITED KINGDOM	28/07/2000	183	Black Bog
UNITED KINGDOM	28/07/2000	224	Fairy Water Bogs
UNITED KINGDOM	28/07/2000	6,923	Firth of Tay and Eden Estuary
UNITED KINGDOM	28/07/2000	1,885	Slieve Beagh
UNITED KINGDOM	05/09/2000	1,826	Inner Clyde Estuary
UNITED KINGDOM	09/10/2000	448	Lee Valley
UNITED KINGDOM	09/10/2000	828	South West London Waterbodies
UNITED KINGDOM	08/11/2000	155	Garry Bog
UNITED KINGDOM	10/11/2000	3,210	South East Coast of Jersey, Channel Islands
UNITED KINGDOM	22/12/2000	58,984	Lewis Peatlands
UNITED KINGDOM	13/08/2001	402	Isles of Scilly
UNITED KINGDOM	30/10/2001	6,314	Firth of Forth
UNITED KINGDOM	16/11/2001	1,939	Sleibhtean agus Cladach Thiriodh (Tiree Wetlands and Coast)
UNITED KINGDOM	10/06/2002	43	Fardrum and Roosky Turloughs
UNITED KINGDOM	10/06/2002	15	Turmennan Lough

UNITED KINGDOM (British Indian Oc. Terr.)	04/07/2001	35,424	Diego Garcia
UNITED KINGDOM (Falkland Is./Is. Malvinas)	24/09/2001	4,000	Bertha's Beach
UNITED KINGDOM (Falkland Is./Is. Malvinas)	24/09/2001	1,000	Sea Lion Island
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	13/04/2000	3,250,000	Malagarasi-Muyovozi Wetlands
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	04/07/2001	224,781	Lake Natron Basin
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	25/04/2002	796,735	Kilombero Valley Floodplain
UNITED STATES OF AMERICA	12/02/2002	8,958	Quivira National Wildlife Refuge
UZBEKISTAN	08/10/2001	31,300	Lake Dengizkul
<b>TOTAL AREA</b>		<u>13,239,935</u>	

**List of sites where original area figure has been changed for extension, GIS precision, correction or rounding adjustment.**

**Lista de sitios cuya área ha sido modificada debido a una extensión, mayor precisión con SIG, corrección, o redondeo de la cifra**

**Liste des sites dont la surface a été modifiée en raison d'une extension, d'un supplément de précision dû à l'utilisation d'un SIG, d'une correction ou d'un arrondissement des chiffres**

<b>Country / País / Pays</b>	<b>Fecha/Date</b>	<b>SITE / SITIO</b>	<b>Change</b>	<b>Cambio</b>	<b>Changement</b>
			<b>in area</b>	<b>en área</b>	<b>en superficie</b>
ALGERIA	04/11/1983	Lac Tonga	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	12/06/1980	Kakadu (Stage I and components of Stage III)	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	16/11/1982	Lavinia Nature Reserve	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	16/11/1982	Pittwater-Orielton Lagoon	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	16/11/1982	Cape Barren Island, east coast lagoons	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	16/11/1982	Jocks Lagoon	decrease	disminución	diminution
AUSTRALIA	16/11/1982	Little Waterhouse Lake	decrease	disminución	diminution
AUSTRALIA	21/02/1984	Towra Point	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	21/02/1984	Kooragang	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	01/08/1986	Macquarie Marshes	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	07/06/1990	Ord River floodplain	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	07/06/1990	Peel-Yalgorup system	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	07/06/1990	Lake Toolibin	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	07/06/1990	Vasse-Wonnerup system	increase	aumento	augmentation
AUSTRALIA	17/03/1996	Blue Lake	increase	aumento	augmentation
BELGIUM	04/03/1986	Schorren van de Beneden Schelde	decrease	disminución	diminution
BELGIUM	04/03/1986	De IJzerbroeken te Diksmuide en Lo-Reninge	increase	aumento	augmentation
BOLIVIA	27/06/1990	Laguna Colorada	increase	aumento	augmentation
BULGARIA	24/09/1975	Srébarna	increase	aumento	augmentation
CANADA	26/09/1995	Mer Bleue Conservation Area	increase	aumento	augmentation
COSTA RICA	27/12/1991	Palo Verde	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Aspskär Islands	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Söderskär and Långören Archipelago	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Björkör and Lågsjär Archipelago	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Signilskär-Märket Archipelago	increase	aumento	augmentation

FINLAND	28/05/1974	Valassaaret-Björkögrunden Archipelago	decrease	disminución	diminution
FINLAND	28/05/1974	Krunnit Islands	decrease	disminución	diminution
FINLAND	28/05/1974	Porvoonjoki Estuary - Stensböle	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Vanhankaupunginlahti and Laajalahti Bays	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Patvinsuo National Park	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Martimoaapa-Lumiaapa-Penikat Mires	increase	aumento	augmentation
FINLAND	28/05/1974	Koitolainen Mires	increase	aumento	augmentation
FRANCE	08/04/1991	Golfe du Morbihan	increase	aumento	augmentation
GERMANY	26/02/1976	Wattenmeer, Elbe - Weser - Dreieck	increase	aumento	augmentation
GERMANY	26/02/1976	Wattenmeer, Jadebusen & westliche			
GERMANY	26/02/1976	Wesermündung	increase	aumento	augmentation
GERMANY	26/02/1976	Wattenmeer, Ostfriesisches Wattenmeer & Dollart	decrease	disminución	diminution
GERMANY	26/02/1976	Niederelbe, Barnkrug - Otterndorf	decrease	disminución	diminution
GERMANY	26/02/1976	Diepholzer Moorniederung	increase	aumento	augmentation
GERMANY	26/02/1976	Steinhuder Meer	increase	aumento	augmentation
GERMANY	15/11/1991	Schleswig-Holstein Wadden Sea and adjacent areas	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Evros Delta	decrease	disminución	diminution
GREECE	21/08/1975	Lake Vistonis, Porto Lagos, Lake Ismaris & adjoining lagoons	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Nestos delta & adjoining lagoons	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Lakes Volvi & Koronia	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Artificial Lake Kerkini	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Axios, Loudias, Aliakmon Delta	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Lake Mikri Prespa	decrease	disminución	diminution
GREECE	21/08/1975	Amvrakikos gulf	decrease	disminución	diminution
GREECE	21/08/1975	Messolonghi lagoons	increase	aumento	augmentation
GREECE	21/08/1975	Kotychi lagoons	increase	aumento	augmentation
GUATEMALA	26/06/1990	Parque Nacional Laguna del Tigre	increase	aumento	augmentation
HUNGARY	11/04/1979	Kis-Balaton	increase	aumento	augmentation
HUNGARY	17/03/1989	Lake Fertő	increase	aumento	augmentation
HUNGARY	17/03/1989	Lake Balaton			
IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF	23/06/1975	Deltas of Rud-e-Shur, Rud-e-Shirin and Rud-e-Minab	increase	aumento	augmentation
IRELAND	15/11/1984	Wexford Wildfowl Reserve	increase	aumento	augmentation
IRELAND	01/06/1987	Knockmoyle/Sheskin	increase	aumento	augmentation
IRELAND	10/07/1989	Tralee Bay	increase	aumento	augmentation
IRELAND	30/05/1990	Castlemaine Harbour	increase	aumento	augmentation
ITALY	14/12/1976	Pian di Spagna - Lago di Mezzola	increase	aumento	augmentation

ITALY	14/12/1976	Stagno di Cagliari (a.k.a. Santa Gilla)	increase	aumento	augmentation
JAPAN	17/06/1980	Kushiro-shitsugen	increase	aumento	augmentation
MEXICO	04/07/1986	Reserva Ría Lagartos	increase	aumento	augmentation
NETHERLANDS	23/05/1980	Weerribben	increase	aumento	augmentation
NORWAY	09/07/1974	Åkersvika	increase	aumento	augmentation
NORWAY	24/07/1985	Jaeren wetland system	increase	aumento	augmentation
POLAND	03/01/1984	Jezioro Swidwie	increase	aumento	augmentation
RUSSIAN FEDERATION	11/10/1976	Volga Delta	increase	aumento	augmentation
RUSSIAN FEDERATION	13/09/1994	Lake Manych-Gudilo	decrease	disminución	diminution
SLOVAK REPUBLIC	02/07/1990	Súr	increase	aumento	augmentation
SLOVAK REPUBLIC	26/05/1993	Dunajské luhy (Danube floodplains)	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	05/12/1974	Helgeån	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	05/12/1974	Öland, eastern coastal areas	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	05/12/1974	Getterön	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	05/12/1974	Gotland, east coast	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	05/12/1974	Hornborgasjön (lake)	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	12/06/1989	Stigfjorden	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	12/06/1989	Dättern	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	12/06/1989	Kilsviken	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	12/06/1989	Svartån (river)	increase	aumento	augmentation
SWEDEN	12/06/1989	Hovran area (river)	increase	aumento	augmentation
		Le Rhône genevois-Vallons de l'Allondon et de La			
SWITZERLAND	09/11/1990	Laire	increase	aumento	augmentation
TURKEY	13/07/1994	Göksu Deltasi	increase	aumento	augmentation
UKRAINE	23/11/1995	Tendrivska Bay	decrease	disminución	diminution
UKRAINE	11/10/1976	Karkinitzka and Dzharylgatska Bays	increase	aumento	augmentation
UKRAINE	11/10/1976	Central Syvash	increase	aumento	augmentation
UKRAINE	23/11/1995	Eastern Syvash	increase	aumento	augmentation
UKRAINE	11/10/1976	Yagorlytska Bay	increase	aumento	augmentation
UKRAINE	23/11/1995	Molochnyi Liman	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	05/01/1976	Lindisfarne	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	05/01/1976	Minsmere - Walberswick	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	05/01/1976	North Norfolk Coast	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	05/01/1976	Ouse Washes	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	24/07/1981	Abberton Reservoir	decrease	disminución	diminution
UNITED KINGDOM	17/07/1985	The Swale	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	17/07/1985	Derwent Ings (part of Lower Derwent Valley)	increase	aumento	augmentation

UNITED KINGDOM	01/10/1986	Rockcliffe Marsh (part of Upper Solway Flats & Marshes)	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	30/03/1988	The Wash	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	13/07/1994	Stour & Orwell Estuaries	decrease	disminución	diminution
UNITED KINGDOM	21/09/1994	Broadland	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	24/03/1995	Crouch & Roach Estuaries (Mid-Essex Coast Phase 3)	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	15/08/1995	Teesmouth & Cleveland Coast	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	27/11/1995	Loch of Strathbeg	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	27/11/1995	Rinns of Islay	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	20/12/1995	Mersey Estuary	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	29/03/1996	Breydon Water	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	16/08/1996	Loch Ruthven	decrease	disminución	diminution
UNITED KINGDOM	04/10/1996	Foulness (Mid-Essex Coast Phase 5)	decrease	disminución	diminution
UNITED KINGDOM	04/10/1996	Alde-Ore Estuary	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	04/10/1996	Morecambe Bay	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	02/02/1998	Caithness Lochs	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM	22/07/1999	North Uist Machair and Islands, Phase I	increase	aumento	augmentation
UNITED KINGDOM (Turks and Caicos Islands)	27/06/1990	North, Middle & East Caicos Islands	increase	aumento	augmentation
UNITED STATES OF AMERICA	19/10/1988	Cheyenne Bottoms	increase	aumento	augmentation
UNITED STATES OF AMERICA	21/11/1989	Cache-Lower White Rivers	increase	aumento	augmentation
UNITED STATES OF AMERICA	23/10/1993	Caddo Lake	increase	aumento	augmentation
UNITED STATES OF AMERICA	14/10/1994	Connecticut River Estuary and Tidal River Wetlands Complex	increase	aumento	augmentation

## Annex 2

**List of Ramsar sites in which human-induced negative changes have occurred or may occur as indicated in COP8 National Reports (action 5.1.2)**

**Lista de sitios Ramsar en los que han ocurrido o pueden ocurrir cambios negativos inducidos por el hombre, como se desprende de los Informes Nacionales presentados para la COP8 (action 5.1.2)**

**Liste des sites Ramsar dont les caractéristiques écologiques ont connu, connaissent ou sont susceptibles de connaître des modifications défavorables causées par l'homme, comme indiqué dans les Rapports nationaux à la COP8 (action 5.1.2)**

Country/País/Pays	Sites/Sitios
Algeria	Le lac Oubeïra, Lac des Oiseaux ou Garaet et Touyour
Argentina	Laguna Blanca, Laguna de Llanquanelo, Reserva Costa Atlantica de Tierra de Fuego
Armenia	Lake Sevan, Lake Arpi
Australia	Gippsland Lakes, Lower Ringarooma River, Coongie Lakes, Narran Lake Nature Reserve, Kakadu (Stage 2), Pitt Water-Orielton Lagoon, Bowling Green Bay, Western District Lakes, Towra Point, Muir-Byenup System, Kakadu (Stage 1 and components of Stage 3), Kerang Wetlands, Riverland, Hosnie's Springs, Lake Albacutya, The Coorong Lake Alexandrina and Lake Albert, Interlaken Lakeside Reserve, Little Waterhouse Lake, Moreton Bay, Toolibin Lake, Bool and Hacks Lagoon, Currawinya Lakes
Austria	Rotmoos im Fuschertal, Stauseen am Unteren Inn, Neusiedler See-Seewinkel, Pürgschachen Moor, Rheindelta Bodensee, Donau-March-Auen, Hörfeld-Moor
Belarus	Sporovsky Biological Reserve ('zakaznik'), Mid-Pripyat State Landscape Zakaznik
Belgium	Schorren van de Beneden Schelde, De Ijzerbroeken te Diksmuide en Lo-Reninge
Benin	Basse Vallée du Couffo, Lagune Côtière, Chenal Aho, Lac Ahémé
Botswana	Okavango Delta System
Bulgaria	Durankulak Lake and Lake Shabla
China	Honghe National Nature Reserve, Zhalong, Niaodao ("Bird Island")
Costa Rica	Caño Negro, Palo Verde, Terraba-Sierpe
Croatia	Lonjsko Polje & Mokro Polje (incl. Krapje Djol), Delta Neretve
Czech Republic	Poodří, Mokřady dolního Podyjí (floodplain of lower Dyje River), Litovelské Pomoraví and Trebonská rybníky (Trebon fishponds)
Denmark	Ringkøbing Fjord
Egypt	Lake Burullus, Lake Bardawil

Country/País/Pays	Sites/Sitios
Estonia	Matsalu State Nature Reserve, Endla Nature Reserve, Soomaa National Park, Alam-Pedja Nature Reserve, Vilsandi National Park, Hiiumaa Islets and Käina Bay
Finland	Vanhankaupunginlahti and Laajalahti Bays
Germany	Mühlenberger Loch, Galenbecker See
Guatemala	Parque Nacional Laguna del Tigre
Hungary	Gemenc, Béda Karapanca, Szaporca, Pacsmag Fishponds and Kis-Balaton
India	Loktak Lake, Chilika Lake, Keoladeo National Park
Islamic Republic of Iran	Shadegan Marshes & mudflats of Khor-al Amaya & Khor Musa, Lake Urmia [or Orumiyeh], Anzali Mordab (Talab) complex, Lake Parishan & Dasht-e-Arjan, Deltas of Rud-e-Gaz & Rud-e-Hara.
Israel	En Afeq Nature Reserve, Hula Nature Reserve
Japan	Biwa-ko, Izu-numa and Uchi-numa, Katano-kamoike, Kushiro-shitsugen, Sakata, Utonai-ko, Yatsu-higata, Kutcharo-ko
Kenya	Lake Nakuru, Lake Naivasha
Lietchenstein	Ruggeller Riet
Mali	Walado Debo/Lac Debo, Séri et le Lac Horo
Mauritania	Parc National du Diawling
Mauritius	Rivulet Terre Rouge Estuary Bird Sanctuary
Morocco	All Ramsar sites
Namibia	Orange River Mouth
Netherlands	Waddenzee (Wadden Sea)
New Zealand	All Ramsar sites
Nicaragua	Los Guatuzos
Norway	Ørlandet wetland system (Kråkvågsvaet), Froan, Ilene/Prestrudkilen, Åkersvika, Tautra and Tyrifjorden
Panama	San San Pond Sack
Peru	Reserva Nacional de Junín, Zona Reservada de los Pantanos de Villa, Pacaya Samiria, Paracas, Santuario Nacional Los Manglares de Tumbes, Lago Titicaca (Peruvian sector)
Senegal	Djoudj, Bassin du Ndiel.
Spain	Delta del Ebro, Doñana, Las Tablas de Daimiel
Sri Lanka	Bundala, Annaiwilundawa Tanks Sanctuary
Thailand	10 wetland sites. No details
Togo	Parc National de la Kéran
Trinidad and Tobago	Nariva Swamp



Country/País/Pays	Sites/Sitios
Turkey	Lake Kus (Manyas)
Uganda	Lake George
Ukraine	Shatsk Lakes, Prypiat River Floodplains
United Kingdom	10 sites with factors under no control: Spittal Pond,Bermuda; Warwick Pond,Bermuda; Esthwaite Water,England; Ouse Washes,England; Sea Lion Island,Falklands; Garron Plateau,Northern Ireland; Lough Foyle,Northern Ireland; Pettigoe Plateau,Northern Ireland; Slieve Beagh,Northern Ireland; Upper Lough Erne,Northern Ireland. 68 sites in which ecological factors which seem to be under control, but it is too early to be sure (appendix 10.2 in National Report)
United States of America	Everglades National Park
Uruguay	Bañados del Este y Franja Costera
Viet Nam	Xuan Thuy Natural Wetland Reserve
Yugoslavia	Ludasko Lake